



**Исполнительный совет
Программы развития
Организации Объединенных
Наций, Фонда Организации
Объединенных Наций в области
народонаселения и Управления
Организации Объединенных
Наций по обслуживанию проектов**

Distr.: Limited
15 July 2013
Russian
Original: English

Вторая очередная сессия 2013 года
9–13 сентября 2013 года, Нью-Йорк
Пункт 1 предварительной повестки дня
Организационные вопросы

**Предварительная повестка дня, аннотации, перечень
документов и план работы**

Записка секретариата Исполнительного совета

Содержание

	<i>Стр.</i>
1. Организационные вопросы	2
<i>Этап заседаний, посвященный деятельности ПРООН</i>	
2. Стратегический план ПРООН на 2014–2017 годы	2
3. Финансовые, бюджетные и административные вопросы	3
4. Страновые программы и смежные вопросы	3
5. Оценка	4
6. Процедуры составления программ	4
<i>Этап заседаний, посвященный деятельности ЮНФПА</i>	
7. Стратегический план ЮНФПА на 2014–2017 годы	5
8. Финансовые, бюджетные и административные вопросы	5
12. Страновые программы и смежные вопросы	7
<i>Этап заседаний, посвященный деятельности ЮНОПС</i>	
9. Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов	7
<i>Этап заседаний, посвященный совместной деятельности</i>	
10. Финансовые, бюджетные и административные вопросы	8
11. Последующая деятельность по итогам совещания Программного координационного совета ЮНЭЙДС	9
13. Прочие вопросы	9
Предварительный план работы второй очередной сессии 2013 года	10



Пункт 1

Организационные вопросы

По этому пункту Исполнительный совет утвердит повестку дня второй очередной сессии 2013 года и согласует план работы сессии, представленный секретарем Совета. Совет может пожелать утвердить доклад о работе его ежегодной сессии 2013 года. Проект доклада был распространен среди членов Совета для представления ими своих замечаний; окончательный вариант доклада отражает полученные замечания.

В соответствии с решением 96/25 на рассмотрение Исполнительного совета представляется проект плана работы на 2014 год. Этот документ будет окончательно доработан секретариатом в тесных консультациях с Бюро Совета и представлен Совету на утверждение на его первой очередной сессии 2014 года.

Документация:

Предварительная повестка дня, аннотации, перечень документов и план работы (DP/2013/L.3)

Доклад о работе ежегодной сессии 2013 года (DP/2013/38)

Решения, принятые на ежегодной сессии 2013 года (DP/2013/39)

Проект плана работы на 2014 год (DP/2013/CRP.2)

Этап заседаний, посвященный деятельности ПРООН

Пункт 2

Стратегический план ПРООН на 2014-2017 годы

Окончательный проект стратегического плана ПРООН на 2014-2017 годы был подготовлен в рамках четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики и с учетом итогов международных конференций Организации Объединенных Наций. Он является результатом продолжительных обсуждений с Исполнительным советом, учреждениями Организации Объединенных Наций, независимыми экспертами и сотрудниками ПРООН. В проекте плана указывается, что мир претерпевает беспрецедентные изменения, в рамках которых становится возможным искоренить нищету. В нем предлагается, чтобы ПРООН была привержена видению, которое нацелено на осуществление этого потенциального прорыва: одновременного искоренения нищеты и сокращения неравенств и изоляции. Проект плана, включая приложения к нему, содержит результаты, подходы и действия, нацеленные на решение вопросов развития, активизацию сотрудничества Юг-Юг, партнерства и координацию действий, а также на институциональные преобразования, необходимые для реализации этого видения.

Документация:

Стратегический план ПРООН на 2014-2017 годы (DP/2013/40)

Пункт 3

Финансовые, бюджетные и административные вопросы

Единый бюджет ПРООН на 2014-2017 годы является неотъемлемым дополнением стратегического плана на 2014-2017 годы. В нем содержится информация о смете ресурсов, которая будет использована при определении сводных ориентировочных результатов и структуры ресурсов в стратегическом плане. Эта смета представляется в соответствии со скоординированным подходом, согласованным в контексте общей «дорожной карты» для составления единого бюджета ПРООН, ЮНФПА, ЮНИСЕФ и Структуры «ООН-женщины» в решении 2012/27 Исполнительного совета. Впервые решение предстоит принять в контексте единого, сводного представления по всем видам деятельности, финансируемой по линии регулярных ресурсов, - областям, которые ранее утверждались с помощью двух отдельных механизмов финансирования: общеучрежденческого бюджета и процедур составления программ. Совет может пожелать принять решение и утвердить единый бюджет ПРООН на 2014-2017 годы.

Доклад о ежегодном обзоре финансового положения содержит всеобъемлющий обзор и анализ финансовых аспектов деятельности ПРООН на глобальном и агрегированном уровнях. В нем дается оценка деятельности организации с учетом различных источников составления программ: регулярных ресурсов, прочих ресурсов и фондов, находящихся в ведении ПРООН. В докладе также отражено принятие 1 января 2012 года Международных стандартов учета в государственном секторе. Исполнительный совет может пожелать принять решение, элементы которого содержатся в докладе.

Документация:

Единый бюджет ПРООН (DP/2013/41)

Доклад ККАБВ о едином бюджете ПРООН на 2014-2017 годы (DP/2013/42)

Ежегодный обзор финансового положения за 2012 год (DP/2013/43)

Подробная информация, касающаяся ежегодного обзора финансового положения за 2012 год (DP/2013/43/Add.1)

Пункт 4

Страновые программы и смежные вопросы

По этому пункту Исполнительному совету будет также предложено: а) принять к сведению первое продление на один год страновой программы для Тимор-Лешти; б) утвердить в порядке исключения продление на третий год страновой программы для Сирийской Арабской Республики; и с) представить замечания в отношении проектов документов по страновым программам для Намибии и Мексики.

В соответствии с решениями 2001/11 и 2006/36 Исполнительного совета следующие страновые программы будут утверждены на основе процедуры «отсутствия возражений» без представления или обсуждения, если, по меньшей мере, пять членов не уведомят секретариат в письменной форме до начала за-

седаний о том, что они хотели бы вынести какую-либо страновую программу на рассмотрение Совета:

Африканский регион: Бенин, Бурунди, Республика Конго, Нигер, Нигерия, Республика Конго, Того;

Азиатско-Тихоокеанский регион: Бутан (общая страновая программа);

Регион Латинской Америки и Карибского бассейна: Куба.

Документация:

Продление страновых программ (DP/2013/44)

Африка

Проект документа по страновой программе для Намибии (DP/DCP/NAM/2)

Латинская Америка и Карибский бассейн

Проект документа по страновой программе для Мексики (DP/DCP/MEX/2)

Пункт 5

Оценка

В своем решении 2013/15 Исполнительный совет утвердил программу работы Управления по вопросам оценки ПРООН на 2013 год, содержащуюся в ежегодном докладе по итогам проведения оценок в 2012 году (DP/2013/16). Программа работы включает проведение двух тематических оценок, которые будут начаты в 2013 году и завершены в 2014 году. В соответствии с этим решением будет представлена устная справка о предлагаемых вопросах, которые следует рассмотреть в ходе этих тематических оценок.

Пункт 6

Процедуры составления программ

В своем решении 2013/4 Исполнительный совет «одобр[ил] принципы глобального стратегического присутствия и, поскольку присутствие ПРООН должно базироваться на учете дифференцированных потребностей стран в области развития и на отказе «стричь всех под одну гребенку» в целях обеспечения действенного и эффективного содействия в решении национальных приоритетных задач в области развития, постанов[ил] применять дифференцированный подход в отношении физического присутствия, и проси[л] ПРООН в рамках официального доклада представить всеобъемлющую информацию о ходе его применения в странах со средним уровнем дохода, валовой национальный доход на душу населения в которых превышает 6660 долл. США». В настоящем документе представлен предлагаемый дифференцированный подход к финансированию физического присутствия ПРООН в странах со средним уровнем дохода и в странах, являющихся чистыми донорами, наряду с соответствующими обсуждениями и решениями Совета о процедурах составления программ. Совет может пожелать принять решение и утвердить предлагаемую дифференцированную модель.

Документация:

Финансирование дифференцированного физического присутствия (DP/2013/45)

Этап заседаний, посвященный деятельности ЮНФПА

Пункт 7

Стратегический план ЮНФПА на 2014-2017 годы

По этому пункту Исполнительному совету будет представлен стратегический план ЮНФПА на 2014-2017 годы. В этом плане подтверждается стратегическая направленность деятельности, установленная в ходе среднесрочного обзора стратегического плана на 2008-2013 годы и представленная в виде «цели», а также содержится ряд организационных изменений, которые должны содействовать ее достижению. Эти реформы включают укрепление структуры ориентировочных результатов, выработку новой бизнес-модели и усовершенствование механизмов финансирования. В документе также изложены потребности в ресурсах (в том числе система распределения ресурсов) и подход к практической реализации стратегического плана. В своей совокупности эти элементы составляют пакет мер, осуществление которых повысит эффективность и действенность ЮНФПА и позволит организации оказывать более значимое воздействие на жизнь женщин, подростков и молодежи во всем мире. В рамках соблюдения требования об ограничении объема официальных документов Исполнительного совета дополнительная информация, в том числе о комплексной базе ресурсов (с полным набором показателей воздействия, результативности и отдачи), представлена в приложениях, которые размещены отдельно на веб-сайте ЮНФПА.

Исполнительный совет может пожелать принять решение по стратегическому плану на 2014-2017 годы. Элементы этого решения содержатся в докладе.

Документация:

Доклад Директора-исполнителя: стратегический план ЮНФПА на 2014-2017 годы (DP/FPA/2013/12)

Пункт 8

Финансовые, бюджетные и административные вопросы

По этому пункту Исполнительному совету будет представлена предлагаемая смета единого бюджета на 2014-2017 годы, отражающая ресурсы, которые будут способствовать достижению комплексных ориентировочных результатов ЮНФПА. Единый бюджет должен рассматриваться вместе со стратегическим планом на 2014-2017 годы (DP/FPA/2013/12).

Следующие принципы определяли процесс разработки предлагаемого бюджета: а) увязка с приоритетными задачами стратегического плана, в том числе с новой бизнес-моделью деятельности ЮНФПА; б) согласование с решениями и мандатами Исполнительного совета; в) выделение большего объема имеющихся ресурсов на осуществление программ; и г) определение эффективности, экономленных средств и соотношения цена-качество.

Прогнозы поступлений в предлагаемом бюджете основываются на данных, полученных от доноров, фактических тенденциях и результатах других финансовых анализов. Инвестиции предлагаются в контексте единого бюджета, с тем чтобы обеспечить соответствие потенциальных возможностей Фонда тем результатам, которые ожидаются от растущей организации. Эти стратегические инвестиции ориентированы, главным образом, на работу на местах и были сохранены в предлагаемом бюджете за счет перераспределения расходов, мер эффективности и сэкономленных средств. В соответствии с резолюцией 67/226 Генеральной Ассамблеи о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций эти инвестиции отражают сохранение акцента на создании общих помещений и совместном обслуживании в штаб-квартире и на местах.

На период 2014-2017 годов ЮНФПА предлагает выделить на деятельность в целях развития 87,8 процента от общих имеющихся ресурсов, по сравнению с 85,4 процентами в 2010-2013 годах. Ресурсы, выделяемые на осуществление программ, увеличатся с 81,8 процентов в 2010-2013 годах до 84,3 процента в 2014-2017 годах.

ЮНФПА исходит из того, что в 2014-2017 годах на осуществление программ будет выделено 3 571,2 миллиона долл. США, по сравнению с 2 647,2 миллиона долл. США, что отражает увеличение на 924 миллиона долл. США или 34,9 процента. Общеорганизационный бюджетный компонент единого бюджета, который представляется для распределения Исполнительным советом, предлагается в размере 664,1 миллиона долл. США. Как относительная доля общего объема ресурсов общеорганизационный компонент бюджета сокращается с 18,2 процента до 15,7 процента.

Исполнительный совет может пожелать утвердить ассигнования по общеорганизационному бюджету на 2014-2017 годы в размере 664,1 миллиона долл. США. Совет может также пожелать утвердить ежегодные ассигнования в размере 5 миллионов долл. США по линии регулярных ресурсов на чрезвычайный фонд. Элементы этого решения содержатся в документе.

Исполнительному совету будет также представлен доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о смете единого бюджета ЮНФПА на 2014-2017 годы. Совет может пожелать принять к сведению этот доклад.

Кроме того, на рассмотрение Исполнительного совета будет представлен двухгодичный план проведения оценок ЮНФПА с предусмотренными бюджетными ресурсами. Этот документ размещен отдельно на веб-сайте ЮНФПА. Совет может пожелать предоставить руководство по двухгодичному плану проведения оценок с предусмотренными бюджетными ресурсами до его утверждения на первой очередной сессии 2014 года.

Документация:

Смета единого бюджета ЮНФПА на 2014-2017 годы (DP/FPA/2013/14)

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о смете единого бюджета ЮНФПА на 2014-2017 годы (DP/FPA/2013/15)

Пункт 12

Страновые программы и смежные вопросы

Исполнительному совету будут представлены на обсуждение следующие проекты документов по страновым программам: для Намибии в регионе восточной и южной части Африки; для Палестины в регионе арабских государств; и для Мексики в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна.

Исполнительный совет может пожелать принять к сведению проекты документов по страновым программам для Мексики, Намибии и Палестины.

В соответствии с решением 2006/36 Исполнительного совета шесть страновых программ и одна общая страновая программа, которые были рассмотрены ранее на ежегодной сессии 2013 года, будут утверждены Советом на основе процедуры «отсутствия возражений» без представления или обсуждения, если, по меньшей мере, пять членов Совета не уведомят секретариат в письменной форме до начала сессии о том, что они желают вынести какую-либо конкретную страновую программу на рассмотрение Исполнительного совета. На утверждение Советом на второй очередной сессии 2013 года представлены следующие страновые программы и общая страновая программа: для Бенина, Нигера, Нигерии, Республики Конго и Того в регионе Западной и Центральной Африки; для Бутана (общая страновая программа) в Азиатско-Тихоокеанском регионе; и для Кубы в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна.

Документация:

Проекты документов по страновым программам

Регион восточной и южной части Африки

Проект документа по страновой программе для Намибии
(DP/FPA/DCP/NAM/5)

Регион арабских государств

Проект документа по страновой программе для Палестины
(DP/FPA/DCP/PSE/5)

Регион Латинской Америки и Карибского бассейна

Проект документа по страновой программе для Мексики (DP/FPA/DCP/MEX/6)

Этап заседаний, посвященный деятельности ЮНОПС

Пункт 9

Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов

Бюджетная смета ЮНОПС на двухгодичный период 2014-2015 годов нацелена на осуществление стратегического плана ЮНОПС на 2014-2017 годы (содержится в документе DP/OPS/2013/3), который был утвержден Исполнительным советом в его решении 2013/14. ЮНОПС подготовило свой бюджет на двухгодичный период 2014-2015 годов с учетом согласованного подхода, принятого ПРООН, ЮНФПА и ЮНИСЕФ. Учитывая модель функционирования ЮНОПС,

основанную на самофинансировании, двухгодичный период считается наиболее приемлемым периодом для планирования поступлений и расходов. Совет может пожелать принять решение, элементы которого содержатся в докладе.

В своей резолюции 39/220 Генеральная Ассамблея определила необходимость регулярного представления докладов со статистической информацией о закупках учреждений Организации Объединенных Наций, занимающихся оперативной деятельностью. С 2008 года в соответствии с решением 2007/38 Исполнительного совета Директор-исполнитель ЮНОПС отвечает за составление и представление таких докладов. В докладе за 2012 год содержится дополнение о согласовании экологических, социальных и экономических соображений в процессе закупочной деятельности. В этом дополнении представлены мнения специалистов и международных экспертов, а анализ вопроса о согласовании этих важных соображений опирается далее на результаты конкретных исследований и страновой опыт. Кроме того, в докладе также содержится анализ тенденций в области закупочной деятельности Организации Объединенных Наций в развивающихся странах и странах с переходной экономикой.

Документация:

Бюджетная смета ЮНОПС на двухгодичный период 2014–2015 годов (DP/OPS/2013/6)

Доклад ККАБВ о бюджетной смете ЮНОПС на двухгодичный период 2014–2015 годов (DP/OPS/2013/7)

Ежегодный статистический доклад о закупочной деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций за 2012 год (DP/OPS/2013/8)

Обзор оперативного резерва ЮНОПС (DP/OPS/2013/CRP.1)

Этап заседаний, посвященный совместной деятельности

Пункт 10

Финансовые, бюджетные и административные вопросы

В соответствии с решением 2012/25 Исполнительного совета и в ответ на призыв к ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС укрепить сотрудничество в закупочной деятельности, с тем чтобы добиться лучшего соотношения цена-качество посредством совершенствования контроля над расходами, повышения оперативной эффективности и использования эффекта масштаба, Совету будет представлен совместный доклад с изложением общих инициатив в сфере закупочной деятельности, а также текущих и предстоящих инициатив в 2013 году. Совет может пожелать принять к сведению этот доклад и прокомментировать прогресс, достигнутый в совместной закупочной деятельности.

Документация:

Доклад ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС о совместной закупочной деятельности (DP-FPA-OPS/2013/1)

Пункт 11**Последующая деятельность по итогам совещания
Программного координационного совета ЮНЭЙДС**

По этому пункту на рассмотрение Исполнительного совета будет представлен совместный доклад ПРООН и ЮНФПА, в котором рассматривается ход осуществления решений и рекомендаций Программного координационного совета (ПКС) Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу. Доклад посвящен осуществлению решений 31-го совещания ПКС, состоявшегося в декабре 2012 года. В докладе также охарактеризована деятельность ПРООН и ЮНФПА по борьбе с ВИЧ. Исполнительный совет может пожелать принять этот доклад к сведению.

Документация:

Доклад о выполнении решений и рекомендаций Программного координационного совета Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (DP/2013/46–DP/FPA/2013/16)

Пункт 13**Прочие вопросы**

**Предварительный план работы
Исполнительного совета ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС
Вторая очередная сессия 2013 года
(9–13 сентября 2013 года, Нью-Йорк)**

<i>День/Дата</i>	<i>Время</i>	<i>Пункт</i>	<i>Вопрос</i>
Понедельник, 9 сентября	10 ч. 00 м. – 13 ч. 00 м.	1	ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ • Утверждение повестки дня и плана работы сессии • Утверждение доклада о работе ежегодной сессии 2013 года Этап заседаний, посвященный деятельности ЮНФПА ЗАЯВЛЕНИЕ ДИРЕКТОРА-ИСПОЛНИТЕЛЯ ЮНФПА
		7	СТРАТЕГИЧЕСКИЙ ПЛАН ЮНФПА НА 2014-2017 ГОДЫ ▪ Стратегический план ЮНФПА на 2014-2017 годы
		8	ЮНФПА: ФИНАНСОВЫЕ, БЮДЖЕТНЫЕ И АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ВОПРОСЫ • Единый бюджет ЮНФПА на 2014-2017 годы • Доклад ККАБВ о едином бюджете ЮНФПА на 2014-2017 годы
			<i>13 ч. 15 м. – 14 ч. 30 м.</i> <i>Неофициальные консультации по пунктам, касающимся ЮНФПА</i>
		8	ЮНФПА: ФИНАНСОВЫЕ, БЮДЖЕТНЫЕ И АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ВОПРОСЫ (продолжение)
Вторник, 10 сентября	10 ч. 00 м. – 13 ч. 00 м.	12	СТРАНОВЫЕ ПРОГРАММЫ ЮНФПА И СМЕЖНЫЕ ВОПРОСЫ • Проекты документов по страновым программам • Утверждение страновых программ
			<i>17 ч. 00 м. – 18 ч. 00 м.</i> <i>Неофициальные консультации по проектам решений</i>
			Этап заседаний, посвященный деятельности ПРООН ЗАЯВЛЕНИЕ АДМИНИСТРАТОРА
		2	СТРАТЕГИЧЕСКИЙ ПЛАН ПРООН НА 2014-2017 ГОДЫ ▪ Стратегический план ПРООН на 2014-2017 годы
		3	ПРООН: ФИНАНСОВЫЕ, БЮДЖЕТНЫЕ И АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ВОПРОСЫ ▪ Единый бюджет ПРООН на 2014-2017 годы ▪ Доклад ККАБВ о едином бюджете ПРООН на 2014-2017 годы ▪ Ежегодный обзор финансового положения, 2012 год ▪ Подробная информация, касающаяся ежегодного обзора финансового положения, 2012 год

<i>День/Дата</i>	<i>Время</i>	<i>Пункт</i>	<i>Вопрос</i>
	15 ч. 00 м. – 17 ч. 00 м.	3	ПРООН: ФИНАНСОВЫЕ, БЮДЖЕТНЫЕ И АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ВОПРОСЫ (продолжение)
	17 ч. 00 м. – 18 ч. 00 м.		<i>Неофициальные консультации по проектам решений</i>
Среда, 11 сентября	10 ч. 00 м. – 13 ч. 00 м.		Этап заседаний, посвященный деятельности ПРООН (продолжение)
		4	СТРАНОВЫЕ ПРОГРАММЫ ПРООН И СМЕЖНЫЕ ВОПРОСЫ • Проекты документов по страновым программам • Продление страновых программ • Утверждение страновых программ
		5	ОЦЕНКА ▪ Устная справка о предлагаемых вопросах для двух остающихся тематических оценок (решение 2013/15)
		6	ПРОЦЕДУРЫ СОСТАВЛЕНИЯ ПРОГРАММ ▪ Финансирование дифференцированного физического присутствия (решение 2013/4)
	15 ч. 00 м. – 17 ч. 00 м.		Этап заседаний, посвященный деятельности ЮНОПС
			ЗАЯВЛЕНИЕ ДИРЕКТОРА-ИСПОЛНИТЕЛЯ ЮНОПС
		9	• Смета бюджета ЮНОПС на двухгодичный период 2014-2015 годов • Доклад ККАБВ о смете бюджета ЮНОПС на двухгодичный период 2014-2015 годов ▪ Ежегодный статистический доклад о закупочной деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций за 2012 год
	17 ч. 00 м. – 18 ч. 00 м.		<i>Неофициальные консультации по проектам решений</i>
Четверг, 12 сентября	10 ч. 00 м. – 13 ч. 00 м.		Этап заседаний, посвященный совместной деятельности
		10	ФИНАНСОВЫЕ, БЮДЖЕТНЫЕ И АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ВОПРОСЫ ▪ Совместный доклад ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС о совместной закупочной деятельности (решение 2012/25)
		11	ПОСЛЕДУЮЩАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПО ИТОГАМ СОВЕЩАНИЯ ПРОГРАММНОГО КООРДИНАЦИОННОГО СОВЕТА ЮНЭЙДС ▪ Доклад о выполнении решений и рекомендаций Программного координационного совета Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу
	15 ч. 00 м. – 16 ч. 00 м.		<i>Неофициальные консультации по проектам решений</i>

<i>День/Дата</i>	<i>Время</i>	<i>Пункт</i>	<i>Вопрос</i>
	16 ч. 00 м. – 18 ч. 00 м.	13	ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ • Принятие находящихся на рассмотрении решений
		1	ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ • Проект плана работы на 2014 год ▪ Предварительный план работы первой очередной сессии 2014 года
Пятница, 13 сентября			